

# *Colegio de Profesionales de la Enfermería de Puerto Rico*



## **EL REGRESO A CLASES**

Directrices provisionales de los CDC en respuesta a las infecciones en seres humanos por el virus nuevo de la influenza tipo A (H1N1)  
<http://www.cdc.gov/h1n1flu/espanol/escuelas-y-guarderias.htm>

En estos momentos, los CDC recomiendan que los medios primarios para disminuir la propagación de influenza en las escuelas se concentren en:

1. Identificación oportuna de los estudiantes y el personal enfermo
2. Mantenerse en el hogar aquellos que estén enfermos
3. Realizar buenos hábitos de higiene en el lavado de las manos y al toser.

El cierre de las escuelas, al igual que las inquietudes del público y el efecto del ausentismo y la escasez de personal, será una decisión que queda a discreción de las autoridades locales, con base en las circunstancias de cada localidad.

## **Recomendaciones**

- No se recomienda el cierre de escuela por un caso confirmado o presunto de la nueva influenza tipo A (H1N1) y en general, no se recomienda a menos que haya una gran magnitud de ausentismo por parte del cuerpo docente o de los estudiantes que interfiriera con la capacidad de funcionamiento normal de la escuela.
- Los estudiantes, el personal docente y demás con síntomas similares a los de la influenza (fiebre con tos o dolor de garganta) deben quedarse en la casa y no ir a la escuela ni a lugares públicos, excepto para buscar atención médica, por lo menos durante 7 días, aun si los síntomas desaparecen antes de tiempo.
- Los estudiantes, la facultad y el personal que siga enfermo después de los 7 días de la aparición de la enfermedad deben continuar quedándose en la casa y no ir a la escuela hasta por lo menos 24 horas después de que hayan desaparecido los síntomas.

# *Colegio de Profesionales de la Enfermería de Puerto Rico*



- Los estudiantes, el personal docente y demás que presenten síntomas similares a los de la influenza al llegar a la escuela o que se enfermen durante la jornada escolar deben aislarse de inmediato en una habitación separada de los otros estudiantes y deben ser enviados a la casa.
- Los padres y representantes legales del niño deben controlar a sus hijos de edad escolar mientras que el cuerpo docente y el personal deben autoevaluarse para determinar si presentan síntomas similares a los de la influenza.
- Los estudiantes enfermos no deben ir a servicios alternativos para el cuidado de niños ni a ambientes fuera del ámbito escolar donde haya muchas personas.
- El personal administrativo de la escuela debe comunicarse con regularidad con los funcionarios de salud pública para obtener las directrices sobre la notificación de enfermedades similares a la influenza en las escuelas.
- Las escuelas pueden ayudar a realizar actividades instructivas con el objetivo de promover las maneras de reducir la propagación de la influenza y los buenos hábitos de higiene de las manos y al toser.
- Los estudiantes, el personal docente y demás deben seguir las medidas sanitarias de manera estricta para reducir la propagación de la influenza, que incluyen cubrirse la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar (tosar o estornudar en la manga si no se tiene un pañuelo), lavarse frecuentemente las manos con agua y jabón o usar un desinfectante si no hay agua ni jabón disponible.

# *Colegio de Profesionales de la Enfermería de Puerto Rico*



## **H1N1 (Swine Flu) IMMUNIZATION CAMPAIGN**

We are making every effort to have a safe and effective H1N1 vaccine available for distribution as soon as mid-October, but it is possible, even probable, that epidemics may begin in different parts of the country before then.

On July 29, 2009, the Advisory Committee on Immunization Practices-an advisory committee to CDC-recommended that novel H1N1 flu vaccine be made available first to the following five groups:

Flu.gov

- Pregnant women
  - Health care workers and emergency medical responders
    - People caring for infants under 6 months of age
    - Children and young adults from 6 months to 24 years
  - People aged 25 to 64 years with underlying medical conditions (e.g. asthma, diabetes)
- Combined, these groups would equal approximately 159 million individuals.

<http://www.ed.gov/espanol/bienvenidos/es/index.html?src=gu>

[http://espanol.pandemicflu.gov/pandemicflu/enes/24/\\_www\\_flu\\_gov/plan/school/index.html](http://espanol.pandemicflu.gov/pandemicflu/enes/24/_www_flu_gov/plan/school/index.html)